

Министерство просвещения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Уральский государственный педагогический университет»

Институт филологии и межкультурной коммуникации

Кафедра общего языкознания и русского языка

LINGUISTICA JUVENIS

Выпуск 22

**Психолингвистический и лингвокультурологический
аспекты анализа языковых единиц**

Сборник научных трудов молодых ученых

Екатеринбург 2020

УДК 81
ББК III
Л59

Редакционная коллегия:

Т.А. Гридина, д-р филол. наук, проф. (главный редактор);
Н.И. Коновалова, д-р филол. наук, проф.; **Т.В. Гоголина**, канд.
филол. наук, доц. (ответственный за выпуск); **Е.Н. Иванова**, канд.
филол. наук, доц. (ответственный за выпуск).

Рецензенты:

О.Б. Акимова, д-р филол. наук, проф. (Российский государственный профессионально-педагогический университет); **М.Э. Рут**, д-р филол. наук, проф. (Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина).

Л59 **LINGUISTICA JUVENIS** : сборник научных трудов молодых ученых / Уральский государственный педагогический университет ; ответственный редактор Т. А. Гридина. – Электрон. дан. – Екатеринбург : [б. и.], 2020. – Вып. 22 : Психолингвистический и лингвокультурологический аспекты анализа языковых единиц. – 1 CD-ROM. – Текст : электронный.

ISSN 2588-0349

В сборнике представлены научные статьи студентов, магистрантов, аспирантов и преподавателей, посвященные описанию разных сфер речевой деятельности: анализируются дискурсивные практики языковой личности; представлены экспериментальные исследования семантики и прагматики слова и текста. В целом ряде статей особо акцентируется лингвометодический аспект изучения языковых единиц в свете задач современного образования.

Сборник предназначен для специалистов-филологов, аспирантов и студентов, а также для всех, кто интересуется проблемами языкознания.

УДК 81
ББК III

ISSN 2588-0349

©ФГБОУ ВО «УрГПУ», 2020

Содержание

Абрамова Н. Е. Современные подходы к моделированию учебного текста: экспериментальные данные.....	5
Бабкина Л. Ю. Экспериментальное исследование стратегий запоминания.....	15
Балакина А. Р. Музыкальные фразеологические единицы в английском и русском языках.....	31
Даминова Л. Г. Специфика английских неологизмов в сфере компьютерных технологий.....	36
Деева В. П. Мотивационные и словообразовательные инновации в детской речи: экспериментальные данные.....	45
Домрачева А. С. <i>Тысяча</i> – слово с синкретичной природой...	56
Дудина А. Я. Ассоциативное наполнение метафор в поэтическом тексте: экспериментальные данные.....	70
Желонкина Ю. С. Невербальная коммуникация в художественном тексте (на примере романа Э.Л. Войнич «Овод»).....	85
Кадушина О. И. Языковая игра в аспекте адресации: жанр интернет-мема.....	93
Климова Е. С. Тематические векторы современной интернет-терминологии.....	102
Краснощёрова Е. С. Моделирование ассоциативного поля как инструмент исследования грамматической семантики...	115
Крылова К. Д. Семантико-словообразовательный аспект молодёжного сленга в современном русском и английском языках.....	125
Миронова Е.А. Об особенностях реализации генетически соотносительных праславянских рефлексов в Письме Аввакума царевне Ирине Михайловне Романовой.....	135

Николайца К. П. Роль имен собственных во фразеологизмах английского языка.....	142
Сакаева Л. Р., Ермоленко А. Ю. Языковые особенности и трудности перевода фильмонимов на материале английского и русского языков.....	149
Светкина А.А. Сакральная символика текстов гаданий.....	157
Сакаева Л. Р., Сорокина Д. А. Политический образ Хиллари Клинтон.....	168
Толкачёва Е. А. Изучение темы «Вводные конструкции» в 8 классе: психолингвистический подход.....	174
Фардиева К. Р. Репрезентация семейных традиций в поговорках и фразеологии русской и английской языковых картинах мира.....	182
Чечулина Л. С., Устюгова О. А. Тенденции изменения родового значения существительных.....	190
Шошин С. В. Общественная лексика в русскоязычном устном и письменном творчестве: история и современность.....	201
Шпидонов А. Б. Интенсивность речевого воздействия в дебатах.....	210

С. В. Шошин

Прага (Чехия), Саратов

**Обценная лексика в русскоязычном устном
и письменном творчестве: история и современность**

Аннотация. Полноценное комплексное исследование обценной лексики в русском языке предполагает включение в свое содержание и истории развития этого сегмента творчества. С увеличением показателя открытости современного российского общества приоткрываются и некоторые сложные для восприятия рядового обывателя темы. Классический пример подобной практики представляет обценная лексика, от истории ее развития до наших дней.

Периодически возникают споры об авторстве Пушкина в отношении произведений с обценной лексической компонентой. Сегодня устное и письменное творчество авторов, пишущих на русском языке, порой, включает в себя и обценный сегмент. Границы допустимых инструментов при создании художественных произведений в современном творчестве расширяются.

Ключевые слова: обценная лексика, русский язык, история, мат, ругательства, Пушкин, Барков, Шнуров, политика, языковая картина мира.

Сведения об авторе: Шошин Сергей Владимирович, докторант очной формы обучения философского факультета Карлова университета (г. Прага), кандидат юридических наук, доцент, магистр юриспруденции, доцент кафедры уголовного, экологического права и криминологии юридического факультета ФГБОУ ВО “Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского”

Контакты: Univerzita Karlova, Filozofická fakulta, nám. Jana Palacha ½, 116 38 Praha 1; 410012, г. Саратов, ул. Астраханская, 83; serguei8@mail.ru

S. V. Shoshin

Prague (Czech Republic), Saratov

**Obscene vocabulary in Russian-language oral
and written works: history and modernity**

Abstract. Full-fledged comprehensive study of obscene vocabulary in the Russian language involves the inclusion in its content and development histories of this segment of creativity. With an increase in the openness indicator of modern Russian society, some of the topics that are difficult for the ordinary citizen to perceive are also revealed. A classic example of this practice is obscene vocabulary, from the history of its development to the present day.

There are periodic disputes about Pushkin's authorship in relation to works with an obscene lexical component. Today, the oral and written works of authors writing in Russian sometimes include the obscene segment. The boundaries of permissible tools for creating works of art in contemporary art are expanding.

Keywords: obscene; vocabulary; Russian; tongue; story; curse words; curses; Pushkin; Barkov; Shnurov; policy; linguistic; picture; world; system.

About the author: Shoshin Sergey Vladimirovich, full-time doctoral student at the Faculty of Philosophy of Charles University (Prague), PhD in Law, Associate Professor, Master of Laws, Associate Professor of the Department of Criminal, Environmental Law and Criminology, Law Faculty of Saratov State University named after N.G. Chernyshevsky.

Разработка полной языковой картины мира, среди прочих многочисленных акторов, включает в себя и сегмент обценной (табуированной) лексики.

Обценные лексические конструкции, нередко, оказываются логически последовательно включенными в произведения искусства. Подобные факты встречаются как в поэзии, прозе, песнях. Широким пластом обценная лексика представлена в структуре продуктов творчества современных бардов (авторская песня, шансон). Зачастую, четко провести грань, однозначно и исчерпывающе очерчивающую отличие табуированной

категории мата, русского мата, табуированной (обценной лексики), непристойности (распутности) и, с другой стороны, высокой поэзии не всегда удастся легко и быстро. Даже известный русский поэт А.С. Пушкин, творчество которого, традиционно, включено в учебные программы начальной школы в современной России, иногда, использовал в своих работах обценную лексику. Конечно, работы А. С. Пушкина, содержащие обценные лексические формы, не представлены в школьной программе. Хотя, известно обращение в творчестве молодого А. С. Пушкина к бурлескной поэзии XVIII века, отличавшейся обценным содержанием [Шапир, 2009, с. 8]. Соответственно, процесс изучения и издания творчества А. С. Пушкина, отягощенного обценными лексическими конструкциями, на протяжении целого ряда лет в России вызывал серьезные препятствия. Тем не менее, уровень творчества указанного автора бесспорно сейчас можно отнести к числу классиков. Поэтому, какие-то излишне острые и, даже, сугубо негативные отзывы о таком сегменте его проявлений писательского таланта, не способны оказать равным счетом никакого отрицательного воздействия на восприятие имиджа этого поэта. Стоит напомнить, что антиреклама является самой затратной деятельностью. Не переставая, тем самым, оставаться и самой результативной рекламой [Бэр, 2018, с. 12].

Конечно, в списке источников, рекомендованных для чтения в российской начальной школе, сегодня, определенно, отсутствует “Тень Баркова”, тем не менее, стоит согласиться с мнением М. Шапира, склоняющегося к указанию в качестве автора данного текста баллады А.С. Пушкина [Шапир, 2009, с. 8]; [Дубровский, 2007, с. 33]. Аналогичной точки зрения придерживается в своем диссертационном исследовании в том числе и Л. Г. Пономарева [Пономарева, 1998, с. 38]. Хотя далеко не все исследователи творчества А. С. Пушкина сегодня разделяют такую точку зрения. Примеров иных мнений – множество [Дубровский, 2007, с. 33]. Возможно, по итогам нашего исследования станет возможным реализация комплексного экспертного анализа текста указанной баллады с целью наглядной иллюстрации содержания процесса

установления конкретного его автора и сформулированных по его результатам выводов. Непосредственно образцы для исследования – печатные издания баллады, приписываемое авторство которой относится к А. С. Пушкину, “Тень Баркова” сегодня имеется на бумажном носителе в фондах Российской государственной библиотеки (г. Москва) [Б.а. (1), 1991, с. 1]. Возможно, что с развитием цифровых технологий, указанное издание окажется переведенным на цифровые носители и станет доступным для пользователей всемирной сети Интернет, находящихся в любой точке мира. Примечательным можно считать и проявление интереса российских исследователей к научному комплексному анализу столь оригинального сегмента творчества великого русского поэта, каковым, безусловно, остается А. С. Пушкин с его перу принадлежащими произведениями с обценной лексикой [Бессмертных, 2019, с. 6]; [Пеньковский, 2005, с. 266].

Со второй половины XIX века внимание некоторой части русскоязычной общественности и исследователей привлекает поэма “Лука Мудищев”, написанная в период 1860-1870 годов [Шапир, 2000, с. 39]. Сексуальное описание московской жизни с некоторого рода криминальным итогом сюжетной линии весьма обильно насыщено в ней разнообразными сюжетами, описываемыми с применением конструкций из числа обценной лексики [Б.а., 2002, с. 32]. Многие исследователи характеризуют поэму “Лука Мудищев” как анонимную [Нестерова, 2004, с. 3]. Некоторые исследователи приписывают авторство этой поэмы И. С. Баркову [Юрков, 2004, с. 179] (1732-1768). В творчестве И. С. Баркова также можно отметить работу “Девичья игрушка”, содержащую обильное число обценной лексики сексуального подтекста [Барков, 2016, с. 29]. Сборник И. С. Баркова “Русский эрот не для дам” [Барков, 2005, с. 117] (1879 год), эротического содержания с использованием обценной лексики – логически продолжает список примеров такого аспекта использования языковых практики.

Хотя, с другой стороны, современная российская филология знает и определение использования обценной лексики, как “грубое нарушение правила ситуативной уместности”

[Москвин, 2016, с. 112]. Разброс мнений (точек зрения) авторов на проблему определения степени допустимости применения обценных лексических форм в публичном сегменте творчества – сегодня довольно широк.

На наш субъективный взгляд, проблема запрета обценной лексики в полном объеме не вполне рациональна. Возможно, здесь не стоит столь радикально и оперативно “рубить с плеча”, пытаясь запретить целый спектр российской культуры.

Другим оригинальным проявлением фактического включения обценной лексики в творчество, публично озвучиваемое (публикуемое) перед значительными группами (аудиториями), можно назвать песенное творчество. Наглядным примером этого практического подхода к творчеству, его свободе, можно назвать песенный репертуар группы “Ленинград” (полное ее наименование: “Группировка Ленинград”) [Б.а. (2), Б.г.]. Многочисленные исполняемые певцами и певицами в составе данной группы песни содержат в своих стихотворных конструкциях достаточный сегмент обценной лексики, например, композиции: “Кабриолет” [Б.а. (3), Б.г.], “Leningrad – Pussy-talker / гр. Ленинград – П (...) з д ... бол” [Б.а. (4), Б.г.], “Бали” [Б.а. (5), Б.г.]. Подобное культурное наполнение песенного творчества группы не мешает ей быть весьма популярной. Причем, подобная популярность наглядно прослеживается не только среди сугубо российской аудитории. Многочисленные населенные пункты ее гастролей позволяют судить о весьма высокой успешности данного коммерческого проекта. Творческие успехи позволяют приглашать весьма известных внешних исполнителей. Например, в указанной выше второй песни данной группы ее исполнительницей является телеведущая Юлия Коган [Коган, Б.г.]. Песню “Кабриолет” исполняет также Алла Михеева, российская актриса театра, кино, телевидения. Самым любопытным можно считать переход Сергея Шнурова (псевдоним – Шнур), лидера группы “Ленинград”, в 2020 году, в федеральную российскую (и не только) политику. Он стал членом Общественного совета при комитете по культуре Федерального Собрания Государственной Думы РФ [Б.а. (6), 2020]. Аналитики предполагают и его

дальнейшее движение в сфере государственной политики. Широкий общественный резонанс, традиционно, вызывают его спокойные реплики о допустимости и оправданности использования структур, включающих в себя элементы обсценной лексики, в исполнении песенного творчества. Стоит обратить внимание на отсутствие даже упоминания обсценной (табуированной) лексики в доступных публикациях по теме современной языковой политики в Российской Федерации [Петрулевич, Месропян, 2015, с. 6]; [Бердашкевич, 2000, с. 7]. На наш сугубо субъективный взгляд, при анализе перспектив развития современной российской внутригосударственной языковой политики стоит обратить внимание на актуальность включения в его структуру сегмента обсценной (табуированной) лексики. Интересно, в частности, моделирование траекторий потенциально возможного развития (совершенствования) указанной сферы национальной политики.

Вопросы исследования обсценной лексики в русском языке сегодня привлекают внимание учёных, работающих в самых разных странах. Степень остроты связанной с этим явлением общественной жизни ситуации, в частности, предлагается надлежаще осознанной лишь с учетом самобытного общекультурного подтекста русского слова. Это, в основном, свойственно обсценной лексике в русском языке. Хотя, как показывает личный опыт автора, русскую обсценную лексику, иногда, можно встретить и на территории иных государств, доминирующего значения там она не имеет. Серьезного внимания требует сейчас языковой экологический баланс. Его нарушения, связанные с заведомо избыточным и не оправданным ничем использованием обсценной лексики, должны являться предметом научной дискуссии. На формирование внутреннего этимологического образа слова влияет история развития учения о слове. Обсценная лексика никак не может выпасть из столь пристального анализа. Она, вне всякого сомнения, является частью речевых формул накопленной за тысячелетия русской культуры. Тем самым, пусть и весьма своеобразно, представляет фрагмент ее основы и способствует выражению русского мировосприятия и русского

самосознания. Пристальное внимание к анализу обценной лексики способно оказать некоторое влияние и на процесс (процедуру) раскрытия подлинного глубинного исторического, а также нравственного смысла славянского понятия “азбука”.

Распространенность фактов применения обценной лексической компоненты в случаях речевой агрессии приводят к необходимости тщательного изучения ее свойств.

Литература

Барков И. С. Девичья игрушка, или Сочинения господина Баркова: [только для взрослых]. – М.: Терра: Книжный клуб Книгоvek, сор. 2016. – 268 с.

Барков И. С. Русский эрот не для дам. – М.: Альта-Принт, 2005. – 319 с.

Б.а. (5), Б.г. Бали. Песня группы “Ленинград”. – URL: https://www.youtube.com/watch?v=1z-pdpcX0oM&list=RD1z-pdpcX0oM&start_radio=1&t=4 (дата обращения: 26.04.2020).

Б.а. (2), Б.г. Официальный сайт группы “Ленинград”. – URL: <https://leningrad.top/about/> (дата обращения: 25.04.2020).

Б.а. (4), Б.г. Песня группы “Ленинград”. – URL: https://www.youtube.com/watch?v=IA_evL-1F0w (дата обращения: 25.04.2020).

Б.а. (3), Б.г. Песня “Кабриолет” группы “Ленинград”. – URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Z8qU0GdW88Q> (дата обращения: 25.04.2020).

Б.а. (1) Лука Мудищев: Эрот. стихи и сказки. (Золотая серия поэзии). – М.: ЭКСМО, 2002. – 350 с.

Б.а. Тень Баркова. – М.: Аполлон, 1991. – 31 с.

Б.а. 45-летний Шнуров вошел в состав Общественного совета при комитете Госдумы по культуре. – URL: <https://www.vokrug.tv/article/show/15511753191/> (дата обращения: 25.04.2020).

Бердашкевич А. О государственной языковой политике России // Высшее образование в России. – 2000. – № 6. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-gosudarstvennoy-yazykovoy-politike-rossii> (дата обращения: 26.04.2020).

Бессмертных Л. В. «Тень Баркова» А. С. Пушкина: текстологическое, историографическое и библиографическое исследование: [18+]. – М.: Ладомир, 2019. – 1213 с.

Бэр Д. Get feedback. Как негативные отзывы сделают ваш продукт лидером рынка / пер. с англ. М. В. Королева. – М.: Бомбора, 2018. – 297.

Дубровский А. В. Стихотворная псевдопушкиниана: исследование текстов, приписываемых А.С. Пушкину: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01 / Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом) РАН. – Санкт-Петербург, 2007. – 43 с.

Коган Ю. Сайт Юлии Коган. – URL: <https://juliakogan.ru/> (дата обращения: 25.04.2020).

Москвин В. П. Теоретические основы стилистики: монография. – 2-е издание, стереотипное. – М.: Издательство «ФЛИНТА», 2016. – 276 с.

Нестерова Л. В. Культурные смыслы сексуальности в XX веке: Научный и художественный дискурсы: дис. ... канд. культурологии: 24.00.01. – Ярославль, 2004. – 194 с.

Пеньковский А. Б. Philologica russica et speculativa. Т. 4: Загадки пушкинского текста и словаря: опыт филологической герменевтики / под ред. И. А. Пильщикова и М. И. Шапира. – М.: Яз. славян. культур, 2005 (ППП Тип. Наука). – 314, [1] с.

Петрулевич И. А., Месропян Л. М. Современная языковая политика Российской Федерации: основные векторы и тенденции развития // Гуманитарий Юга России. – 2015. – № 4. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennaya-yazykovaya-politika-rossiyskoy-federatsii-osnovnye-vektory-i-tendentsii-razvitiya> (дата обращения: 26.04.2020).

Пономарева Л. Г. Лицейская поэзия А. С. Пушкина как целостный художественный мир: дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01. – Омск, 1998. – 280 с.

Шапир М. И. Статьи о Пушкине. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 399 с.

Шапир М. И. Язык – Стих – Смысл в русской поэзии XVIII – первой половины XIX вв.: дис. ... д-ра филол. наук: 10.01.01, 10.02.01. – М., 2000. – 345 с.

Юрков С. Е. Эстетика мета-нормативного поведения в русской культуре XI – начала XX веков: дис. ... д-ра филос. наук: 09.00.04, 24.00.01. – Санкт-Петербург, 2004. – 315 с.

© Шошин С. В., 2020

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

LINGUISTICA JUVENIS

Выпуск 22

**Психолингвистический и лингвокультурологический
аспекты анализа языковых единиц**

Корректоры: Т.В. Гоголина, Е.Н. Иванова
Техническое редактирование: Е.Н. Иванова

Уральский государственный педагогический университет.
620017 Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26.
E-mail: uspu@uspu.me